

# საქართველოს სტანდარტი

---

სსკ: 91.220

დროებითი სამუშაოების მოწყობილობა-ნაწილი 2: ინფორმაცია მასალებზე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

სსტ ენ 12811-2:2004/2021

## საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 20/07/2021 წლის № 45 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (სენ) სტანდარტის ენ 12811-2:2004 „ დროებითი სამუშაოების მოწყობილობა-ნაწილი 2: ინფორმაცია მასალებზე“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 20/07/2021 წლის №268-1.3-020915

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

ICS 91.220

English version

## Temporary works equipment - Part 2: Information on materials

Equipements temporaires de chantiers - Partie 2:  
Information concernant les matériaux

Temporäre Konstruktionen für Bauwerke - Teil 2:  
Informationen zu den Werkstoffen

This European Standard was approved by CEN on 17 December 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

page

1	Scope .....	5
2	Normative references .....	5
3	General.....	6
3.1	Selection of materials.....	6
3.2	Characteristic values.....	6
3.3	Inspection documents.....	6
3.4	Effects of fabrication .....	6
4	Steel.....	6
4.1	General.....	6
4.2	Dimensions, mass and tolerance.....	6
4.3	Fracture toughness .....	7
4.4	Steel grades in EN 10142 .....	7
5	Cast iron.....	7
5.1	General.....	7
5.2	Prototype testing .....	7
5.3	Inspection document.....	7
6	Aluminium alloys .....	8
6.1	General.....	8
6.2	Dimensions, mass and tolerance.....	8
6.3	Heat affected zones .....	8
6.4	Inspection document.....	8
7	Timber and timber based materials .....	8
7.1	General.....	8
7.2	Solid timber and glued laminated timber .....	9
7.2.1	General.....	9
7.2.2	Characteristic values.....	9
7.2.3	Dimensions, mass and tolerance.....	9
7.3	Wood-based materials (plywood, particleboard, fibreboard).....	9
7.3.1	General.....	9
8	Protection against corrosion and deterioration .....	9
8.1	Ferrous metal products.....	9
8.2	Aluminium alloys .....	10
8.3	Plywood for scaffold decks .....	10
9	Welding .....	10
	<b>Annex A (informative) Information taken from other material and design standards.....</b>	<b>11</b>
	<b>Bibliography .....</b>	<b>17</b>

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 12811-2:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 53 “Temporäre Baukonstruktionen”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2004.

This European Standard EN 12811 consists of the following parts under the general title: Temporary works equipment:

- Part 1: Scaffolds - Performance requirements and general design
- Part 2: Information on materials
- Part 3: Load testing

Annex A is informative.

This document includes a Bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## Introduction

This European Standard represents a supporting standard for product standards produced by CEN/TC 53.

It takes into account the material-related comments on the following drafts obtained in the CEN-enquiry:

prEN 12810-1:1997, *Façade scaffolds made of prefabricated components — Part 1: Product specifications.*

prEN 12810-2, *Façade scaffolds made of prefabricated components - Part 2: Particular methods of structural design*

prEN 12811:1997, *Scaffolds — Performance requirements and general design.*

prEN 12812:1997, *Falsework — Performance requirements and general design.*

prEN 12813:1997, *Load bearing towers made of prefabricated elements — Methods of particular design and assessment.*

prEN 13331-1:1998, *Trench lining systems — Part 1: Product specifications.*

prEN 13331-2:1998, *Trench lining systems — Part 2: Assessment by calculation or test.*

prEN 13377:1998, *Prefabricated timber formwork beams — Requirements, classification and assessment.*

This standard is limited to the selection of types and grades of material from standards, which are either international or European standards. However, in the field of temporary works equipment the use of other materials can be indicated or even imperative.

The use of non standardised (new) materials can give advantage for particular components. But this use prevents the marking of the product conforming in other respects to the product standard with the number of the respective product standard.

The components of temporary works equipment are used for many years. There are components in the stores of the users and on building sites which are made of materials corresponding to former national standards.

This standard does not intend to prevent neither the use of non standardised (new) materials nor the use of components made of old materials.

It is beyond the scope and the competence of CEN/TC 53 to formulate regulations for non standardized new materials and for old materials former standardized nationally.

In the absence of a European product directive for temporary works equipment, such regulations and their mutual acknowledgement are reserved to the single European country.

For closing the gap until a European regulation is available, the following recommendations are given:

1. The single country could add a national foreword to this standard, which regulates the further use of components, made of old materials for its jurisdiction.
2. The Working Groups of CEN/TC 53 could include a requirement in their product standards that also products made partially of materials not covered by ISO or EN standards may have the number of the product standard, if they are marked with an asterisk additionally and if the fact is recorded in the product manual.